



## 2021 名張川納涼 花火大会を開催

去る8月12日(木)、名張川納涼花火大会が開催されました。長く伝承されてきた花火大会を途絶えさせない思いに賛同いただきました。市内企業を中心とした方々の寄付をいただき実現したもので、昨年同様、新型コロナウイルス感染拡大防止の観点から、打上日時や場所について告知せず、集客しないことで開催する「サプライズ花火」という形で、大会を継続するに至りました。当日は朝からあいにくの天気でしたが、打上予定時刻が近づくと雨足は弱まり、小雨の中ではありますが、無事花火を打ち上げることができました。

第1回の打上は、昨年8月と、本年正月に帰省が叶わなかった名張出身者に対しての名張愛着への感謝と、新型コロナウイルスで疲弊した市民や事業者への活力の提供、早期の疫病退散への願いを込めたものとして打ち上げられました。

### 会員増強運動 入会受付中

令和3年6月7日現在

- 会員数 1,366件
- 口数 7,104口
- 発行所 名張商工会議所
- 所在地 名張市南町822-2
- TEL 0595(63)0080
- FAX 0595(64)3211

ユニフォームは「モリシマ」へ  
作業服 事務服 白衣 安全用品 作業用品  
看板・標識・シール製作



## モリシマ商事

【本店】  
名張市西原町2632-10  
TEL 65-8888代 FAX 65-3160  
【デザインルーム】  
名張市桔梗が丘2-3-32  
TEL 67-2323代 FAX 67-2255

東京海上日動火災保険株式会社 代理店  
TOYO MARINE NICHIDO 東京海上日動あんしん生命保険株式会社

## 有限会社 I・G・Aサポート

三重県名張市さつき台2番町185-4  
(R368 バイパスさつき台入口交差点)  
TEL 0595-67-0300

**安心安全のネットワーク**

まごころを込めた警備サービスを提供致します。

- ◇ 団体、クラブ活動
- ◇ 送迎、旅行等、
- ◇ お気軽にご利用いただけます。

**株式会社 メイハン**

警備事業部 名阪交通バス  
tel 0595-65-6211 tel 0595-65-6216  
三重県名張市東田原2175番地 三重県名張市東田原1395番地  
HP <http://www.meihan-k.co.jp>

損保ジャパン代理店

**有限会社 マイア**

松尾明夫  
桔梗が丘7-3-3 ☎ 65-6071

OA機器専門販売・修理  
**中野事務機サービス**

名張市鴻之台1番町41番地  
☎ 0595-64-1180  
E-mail: info@nakanojs.com

【取扱商品】  
デジタル複合機・印刷機・パソコン・CAD・スチール家具 その他OA機器全般

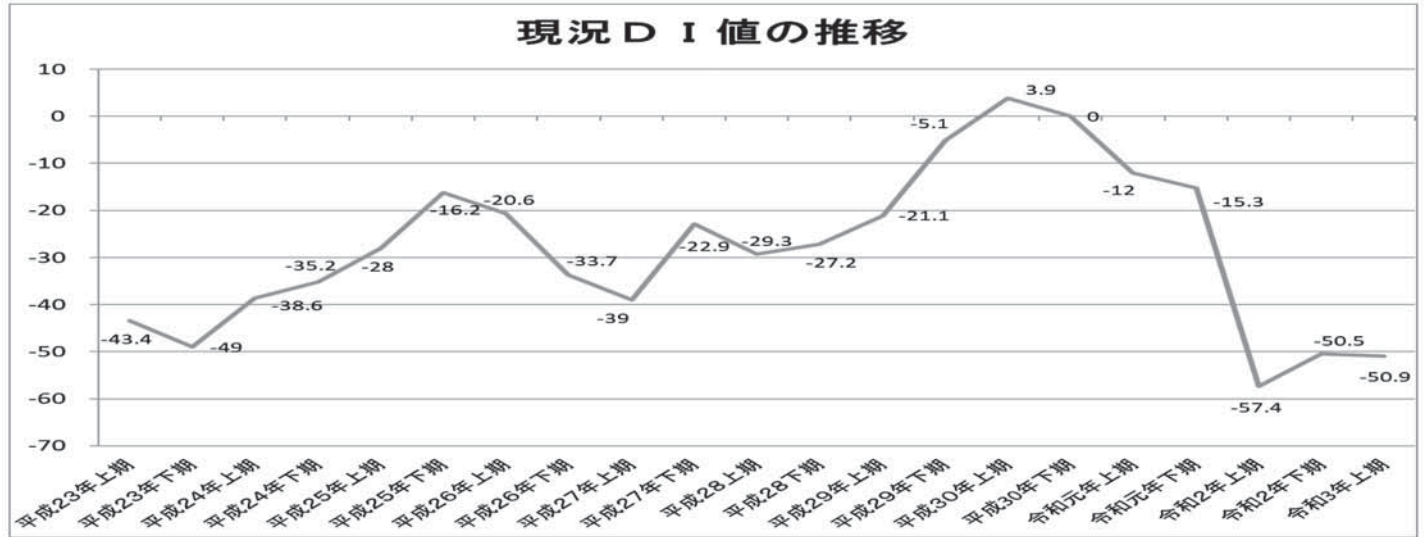


# 令和3年上期 名張地区景況調査結果

名張商工会議所では、県下商工会議所統一調査として令和3年1月～6月の期間における名張市内の小規模企業(抽出企業200社)の景況調査を実施しました。

※DI値とは景気動向を示す指標で「良い」「やや良い」と回答した企業割合から「悪い」「やや悪い」と回答した企業割合を差し引いた値です。(マイナスは▲表示)※数値は端数を四捨五入しているため合計が100%にならない場合があります。

業種	合計	製造	建設	卸売	小売	飲食	サービス	交通運輸	その他
回答事業所数	112	16	26	8	16	12	29	0	5
回答率56.0%									



現状について(業種別)

業種	総合	製造	建設	卸売	小売	飲食	サービス	交通運輸	その他
今回DI値	▲50.9	▲43.8	▲50.1	▲75.0	▲31.3	▲83.4	▲51.8	-	0.0
前回DI値	▲50.5	▲38.5	▲47.8	▲14.3	▲50.1	▲70.0	▲56.6	-	▲66.6

今後の見通しについて(業種別)

業種	総合	製造	建設	卸売	小売	飲食	サービス	交通運輸	その他
今回DI値	▲43.8	▲12.5	▲57.7	▲37.5	▲31.2	▲50.0	▲62.2	-	25.0
前回DI値	▲64.2	▲69.3	▲65.2	▲42.9	▲78.7	▲60.0	▲56.6	-	▲66.6

## 景気の現状

令和3年1月～6月の業況は、「良い・やや良い」が12.5%(前期13.7%)、「やや悪い・悪い」が63.4%(前期64.2%)となった。DI値は▲50.9(前期▲50.5)となり、前期調査時に比べほぼ横ばいの結果となった。

業種別のDI値を見ると、製造業が▲43.8(前期▲38.5)・建設業が▲50.1(前期▲47.8)・卸売業が▲75.0(前期▲14.3)・小売業が▲31.3(前期▲50.1)・飲食業が▲83.4(前期▲70.0)、サービス業が▲51.8(前期▲56.6)・その他の業種が0(前期▲66.6)となった。業種別では前期DI値と比較して小売業、サービス業、その他の業種で改善が見られた。一方で製造業、建設業、卸売業、飲食業が悪化した。

## 今後の見通し

今後の見通しについては、「良い・やや良い」との回答が10.7%、「やや悪い・悪い」との回答は54.5%、DI値は▲43.8となった。現状のDI値(▲50.9)と比較すると、7.1ポイント業況の改善を見通している。

業種別のDI値を見ると製造業が▲12.5・建設業が▲57.7・卸売業が▲37.5・小売業が▲31.2・飲食業が▲50.0・サービス業が▲62.2・その他の業種が25.0となった。業種別に現状のDI値と比較すると、製造業が31.3ポイント・卸売業が37.5ポイント・飲食業が33.4ポイント・その他の業種が25.0ポイント改善を見通すほか、小売業は現在の水準で推移する見通しである。一方で建設業が7.6ポイント・サービス業が10.4ポイント悪化を見通す結果となった。

働き方改革(同一労働同一賃金)対応規定  
労務問題トラブル対応(年間処理件数900件以上)

各種手続き代行 給与計算代行  
就業規則作成 助成金申請  
労務管理全般 経営コンサルタント



永見労務管理事務所

特定社労士 永見達彦

名張市梅が丘北1-169  
TEL 0595-64-0348 FAX 0595-64-0318  
E-mail: t-nagami@asint.jp

株式会社 たたみ工房 たなか

たなか

畳

のことなら  
一級畳製作技能士  
におまかせください



0120-36-2960

奈良県宇陀市室生龍口138

おかげさまで 107周年

107th Anniversary

宝石★時計★メガネ  
Jewelry・Watch・Eye Wear

田村

三重県名張市東町1743

TEL 0595-63-0730

## 設備投資

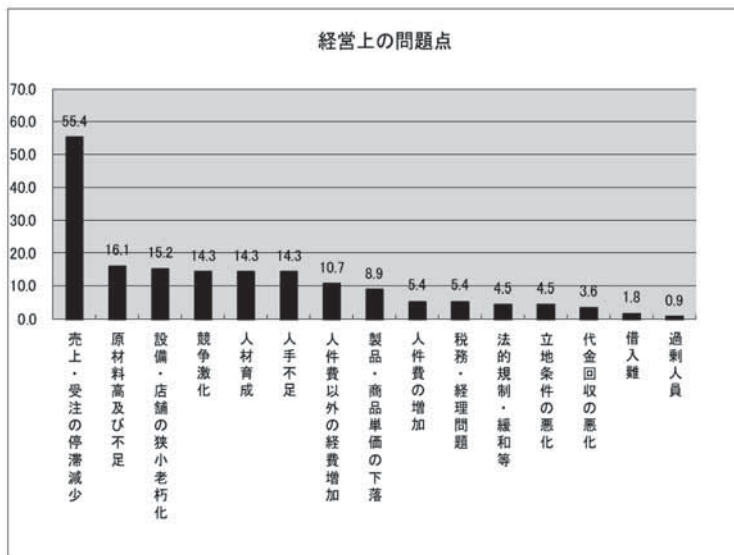
設備投資について、設備投資を実施した企業は17社15.2%(前期29.5%)であった。前期と比較して14.3ポイント減少した。業種別では飲食業が6社と最も多かった。

業種別では、製造業が6.3%(前期15.4%)、建設業が15.4%(前期34.8%)、卸売業12.5%(前期14.3%)、小売業が6.3%(前期28.6%)、飲食業が50.0%(前期30.0%)、サービス業が6.9%(前期30.4%)、その他の業種では50.0%(前期33.3%)となった。

## 経営上困っている問題

経営上困っている問題について、「売上・受注の停滞減少」が最も多く、55.4%(前期51.6%)、「原材料高及び不足」が16.1%(前期5.3%)「設備店舗の狭小老朽化」が15.2%(前期18.9%)、と上位を占めた。

また、業種別では、製造業・建設業・卸売業・小売業・飲食業・サービス業で「売上・受注の停滞減少」が最も多かった。



◎経営上困っている問題点(業種別)※は同率順位

	第1位	第2位	第3位
製造業	売上・受注の停滞減少 (68.8%)	設備店舗の狭小老朽化 (43.8%)	原材料高及び不足 (25.0%)
建設業	売上・受注の停滞減少 (50.0%)	人手不足 (26.9%)	競争激化 (23.1%)
卸売業	売上・受注の停滞減少 (87.5%)	設備店舗の狭小老朽化※ (25.0%)	競争激化※ (25.0%)
小売業	売上・受注の停滞減少 -56.30%	製品・商品単価の下落 (25.0%)	競争激化 (18.8%)
飲食業	売上・受注の停滞減少 (58.3%)	原材料高及び不足 (41.7%)	設備店舗の狭小老朽化 (25.0%)
サービス業	売上・受注の停滞減少 (51.7%)	人件費以外の経費増加 (17.2%)	人手不足 (13.8%)

## 総括

今回の調査結果から、名張商工会議所地域の業況に関しては、前期と比べ小売業、サービス業、その他の業種で改善したものの、一方で製造業、建設業、卸売業、飲食業では悪化し、全体の業況としてはほぼ横ばいとなったが、新型コロナウイルス感染症の影響を受け、DI値は低い状態で推移している。5月に当地区にまん延防止等重点措置が発令されたことで飲食店に大打撃があったこと、長く続くコロナ禍で製造業や建設業に影響が波及していることが窺える。

～あなたの安心、お守りします～

### イセツ株式会社

名張営業所 名張市平尾3213番地5 賛急屋ビル1F  
TEL 0595-64-4141 FAX 0595-64-7917

ホームセキュリティや防犯カメラ、消防点検など  
警備のことはもちろん、何でもご相談ください!



テント・シート・イベント会場設営

### みえ (株)三恵テント

各種ビニールカーテン工事  
トラックシート

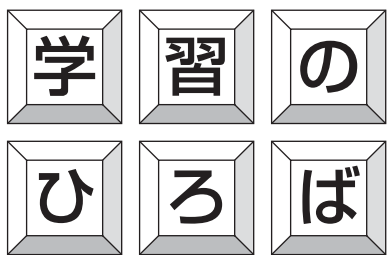
名張市榊町1424-2 TEL:63-0910

文具・事務用品・OA機器・楽器  
文化と感動で 未来へアクセス

### 有限会社 前田文具

名張市夏見字浅尾103-1  
夏見店 Tel 0595-63-0159 Fax 0595-63-5555  
<http://www.nava21.ne.jp/~maebun/index.htm>

# 中小企業相談所



## 事業資金融資情報

日本政策金融公庫国民生活事業普通貸付(基準金利)… 2.06～2.45%  
令和3年8月26日現在  
小規模事業資金(三重県制度融資)…………… 1.60%  
令和3年8月26日現在

### 第3回三重県新型コロナウイルス克服生産性向上・業態転換支援補助金のご案内

新型コロナウイルス感染症の影響を受けた中小企業等が、コロナ禍の現状のみならず、「アフター・コロナ」を見据えたビジョンを持って、生産性向上や業態転換の意欲的な経営向上に取り組むことを支援します。

- 募集期間** 令和3年8月26日(木)～令和3年9月24日(金) ※消印有効  
**補助内容** <対象者>三重県内に主たる事務所又は事業所を有する中小企業等  
<補助率>補助対象経費の2分の1以内  
<補助限度額>50万円(下限)から200万円(上限)  
<事業対象期間>交付決定日(10月中旬)から令和4年1月1日(火)まで  
**対象となる経費** 生産性向上や業態転換の事業取組に要する経費  
・機械装置等費用・展示会出展費・広報費・外注費・開発費・借料  
・その他の経費(人件費・旅費・消耗品費などは対象外)  
**お問合せ先** 公益財団法人 三重県産業支援センター経営支援課 TEL 059-235-1281

### 小規模事業者持続化補助金のご案内

<一般型> 小規模事業者の販路開拓等のための売上アップや広告等の取り組みを支援する制度です。

- 第6回受付締切日 2021年10月1日(金)(郵送:締切日当日消印有効)
- 補助上限額:50万円(+50万円:認定創業支援等 ※適用条件あり)
- 補助率:補助対象経費の2/3以内 ■HP: <https://r1.jizokukahojokin.info/>

<低感染リスク型ビジネス枠> 小規模事業者等のポストコロナ社会に対応したビジネスモデルへの転換に資する取組や感染防止対策費(消毒液購入費、換気設備導入費等)の一部を支援する制度です。

- 第4回受付締切 2021年11月10日(水)17時 ■補助上限額:100万円
- 補助率:補助対象経費の3/4 ■HP: <https://www.jizokuka-post-corona.jp/>

当所では新型コロナウイルス感染症の影響を乗り越えるための経営計画の作り方、補助金の申請書の書き方等を支援する個別相談会を下記の日程で開催させていただきます。

お問合せ・ご予約については名張商工会議所 中小企業相談所(TEL:0595-63-0080)まで

9月16日(木)・24日(金)、10月19日(火)・25日(月)、11月17日(水)・22日(月)、12月3日(金)・14日(火)  
各日いずれも、①12:30～ ②13:30～ ③14:30～ ④15:30～ ⑤16:30～ ※要予約

## 国の「月次支援金」対象月に9月が追加

緊急事態措置又はまん延防止等重点措置に伴う「飲食店の休業・時短営業」や「外出自粛等」の影響により、売上が50%以上減少した中小法人・個人事業者等に支給される、国の「月次支援金」について、対象月に9月分が追加されました。

**申請受付期間** <7月分> 8月1日～9月30日 <8月分> 9月1日～10月31日  
<9月分> 10月1日～11月30日

詳細は <https://ichijishienkin.go.jp/getsubjishienkin/index.html> にてご確認ください。  
申請に必要な事前確認については当所会員事業所に限り実施させていただきます。

**プロフィール写真**  
**証明写真**

履歴書、ホームページ、名刺、SNSなどに使う  
あなたの印象を決める大切なお写真は  
ぜひ写真の川地で

三重県名張市桔梗ヶ丘2-3-5  
TEL 0595-65-1932 水曜・第3火曜定休  
(有)写真の川地  
Photo studio Kawachi

WELCOME 旬の料理とお好み焼  
IKKYU **一休**

おすすめ!  
**一休おまかせ宴会コース**  
テイクアウト、ランチ(水・木・金曜)実施中

名張市鴻之台1番町  
(市役所駐車場東) TEL 61-1939  
<http://www.okonomiyaki-ikkyu.com/>  
営業時間 5:00～10:00 月曜日(及第1火)定休

**ハウスクリーニング/エアコンクリーニング**  
**家事代行/定期清掃管理**  
**害虫駆除 白アリ** 床下換気扇 ゴキブリ ハチ  
床下調湿材 ねずみ 他

**庭木管理** 消毒/肥料/剪定/造園他  
**消臭サービス/窓ガラスフィルム施工**

安心と信頼の  
**ダスキンエスプリ** ☎65-8411  
(株)エスプリ 名張市新田1249-4

# 新型コロナワクチンの職域接種を開始いたしました

去る8月23日より、名張商工会議所において計画をしておりました(職域)名張商工会議所職域接種会場での新型コロナウイルス感染症に係るワクチン接種を開始いたしました。国からのワクチンの供給体制が大変厳しい状況のなか、接種日程の変更が余儀なくされ、すでにお申込みいただいております事業者様には再度の日程調整にご理解ご協力いただき、ありがとうございました。

接種を希望される方は当所までお早めにお申込みください。またワクチンの有効活用のため、体調不良を除くキャンセルにつきましてはご遠慮くださいますようお願い申し上げます。

## 「(職域)名張商工会議所職域接種会場」でのワクチン接種の概要

<p><b>1. 対象者</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ 満18歳以上の方。(1回目接種日当日に満18歳以上の方)</li> <li>○ 名張市以外でお住まいの方も対象です。</li> <li>○ お住まいの市区町村からの接種券をまだ受け取っていない方も対象です。</li> <li>○ 名張商工会議所の会員事業所・非会員事業所は問いません。</li> <li>○ 個人事業所・法人事業所は問いません。</li> </ul> <p><b>2. 接種ワクチン</b></p> <p>武田/モデルナ社          コロナウイルス修飾ウリジンRNAワクチン          (SARS-CoV-2)</p>	<p><b>3. 接種費用</b></p> <p>無料です。</p> <p><b>4. 接種会場</b></p> <p>名張商工会議所「(職域)名張商工会議所職域接種会場」          名張産業振興センター1階 アスピアII          名張市南町822-2 ☎63-0080</p> <p>※駐車場の台数が限られておりますので、できる限り乗り合わせでお越しください。</p> <p>◎詳しくは名張商工会議所ホームページをご確認ください。</p>
---	---

## 無料税務相談会のご案内

税金・会計のことでお悩みの人は、お気軽にご相談ください。

開催日時	開催場所
令和3年10月9日(土) 13:30~16:30	名張産業振興センターアスピア 3階 会議室B
令和3年11月13日(土) 13:30~16:30	名張産業振興センターアスピア 4階 会議室C(税を考慮する週間行事)
令和3年12月11日(土) 13:30~16:30	ハイトピア伊賀3階 セミナールームA・B

【対象者】伊賀地域に在住・在勤の方  
 \* 予約優先(1人当たり30分程度)

【申込先・お問合せ先】  
 東海税理士会上野支部 ☎0595-51-0932  
 午前9時~午後3時 \*水・土・日曜日・祝日を除く  
 ホームページ <http://www.ict.ne.jp/~zei-ueno/>

### 【感染症対策】

- ①必ずマスク着用でご来場ください②当日、検温とアルコール消毒を実施しますので、ご協力の程お願い致します
- ③コロナ感染症の状況により、中止する場合があります

## インボイスセミナーを開催します

5年10月よりインボイス制度がスタートするにあたって、3年10月より適格請求書発行事業者の申請もはじまります。インボイス制度とは何か？また、どのような準備をしておけばいいのかを徹底解説し、きちんと体制を整えておきましょう。

- 【実施日時】 令和3年9月22日(水)10:00~12:00
- 【会場受講】 名張市防災センター 会議1(先着順)
- 【オンライン受講】 事前に資料とURLをお送りします
- 【参加費】 無料
- 【講師】 田中 慎氏  
(税理士法人田中経営会計事務所)
- 【募集人数】 30名程度
- 【募集締切】 令和3年9月21日(火)まで
- 【申込方法】 当協議会のHPまたは電話にて

名張市経済好循環推進協議会  
 TEL0595-63-2143 メール [seminar@n-kojunkyo.jp](mailto:seminar@n-kojunkyo.jp)

がんばる企業を応援します。

**三重県信用保証協会**

三重県信用保証協会は、中小企業の皆さまが事業資金借入をされる際の「公的な保証人」となってサポートします。お気軽にご相談ください。

みえ みらいちゃん みえ しんぼん

本店 四日市支店

津市桜橋3丁目399番地 四日市市藤筋町4番5号(四日市駅前ビル5階)  
 TEL 059-229-6021(代表) FAX 059-229-6344 TEL 059-353-9161(代表) FAX 059-354-2046  
<https://www.cgc-mie.or.jp/>

Web Design

ホームページ企画・制作・運営サポート

**デジタル工房 株式会社**

伊賀市比土516 ☎0595-51-0349

小ロットのカラー印刷もおまかせ下さい

名刺・ハガキ・封筒・伝票・チラシ・ポスター・パンフレットetc

**双葉印刷**

お気軽に  
お問い合わせ下さい  
名張市新町197

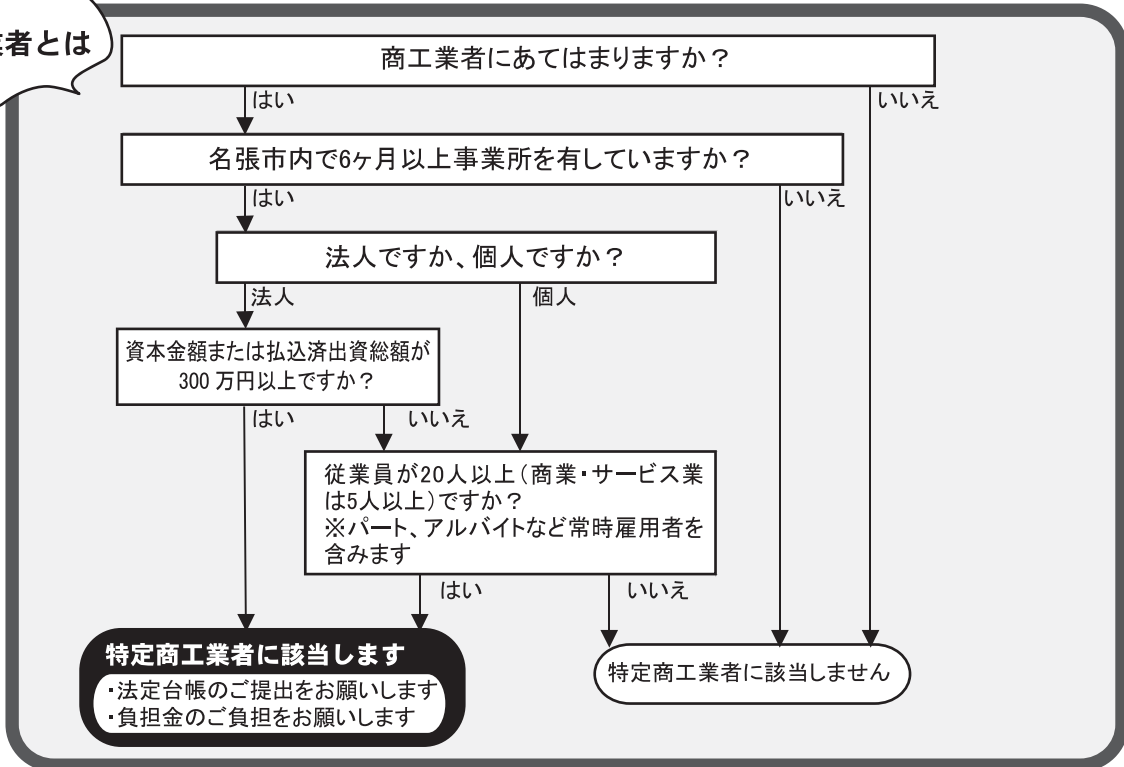
TEL.0595-63-0834  
FAX0595-63-2520

# ～特定商工業者制度へのご協力のお願い～

商工会議所は法(商工会議所法)の定めるところにより、毎年、特定商工業者を調査して法定台帳の作成を義務付けられております。

先般、該当されるであろう事業所様へ調査書類を送付させて頂いておりますので何卒趣旨をご理解の上、ご協力下さいますようお願い申し上げます。

特定商工業者とは



みえ共済



パールシニア共済  
(シニア引受基準緩和型医療共済)



みえ共済妖精's  
ミエリー

特色

- 治療中や投薬中でも入り易い緩和型告知商品 (4つの告知でOKです)
- 手厚いがん保障 (がん入院・がん先進医療を保障)
- 安心の一律掛金 (年齢や性別、職種に関係なく一律の共済掛金)
- 病气やケガも入院1日目から保障

【共済掛金】

年払 38,000円 月払 3,200円  
月払の場合、初回共済掛金は2ヶ月分となります

【新規ご加入年齢】

満55歳 ~ 満74歳  
継続は85歳になって最初に迎える満期日まで

※詳しくは「パンフレット」「重要事項説明書」「約款」をご確認ください。

三重県中小企業共済協同組合



港屋珈琲

MINATOYA COFFEE  
Coffee and Sweets



Morning Set  
お飲み物料金 +0円  
(ホットケーキorトースト)  
Coffee  
有機栽培オリジナル焙煎珈琲  
水出しアイス珈琲  
Tea  
有機栽培水出しアイスティー  
ハニーブッシュ

一番人気のスイーツ オカブラン

港屋珈琲 名張店  
名張市夏見 302-3 リードタウン名張内  
TEL 41-1611 (営業時間 7:00~23:00)

バンエ房  
ル・マルシェ

Remerciement



〒518-0702  
三重県名張市鴻之台 2-54  
Tel. Fax (0595) 61-1168

定休日 毎週日曜  
営業時間 月曜~金曜 am10:00 ~ pm6:30  
土曜日 am 9:00 ~ pm6:00  
(売り切れ次第終了の場合あり)

Face to Face いつもあなたのとなりに....

地元の事業者の強い味方「絆」  
地域活性化ローン

「商工会議所・商工会」連携ローン

最高 500万円 担保不要 第三者保証人不要

詳しくは、お近くの窓口までお問合せ下さい。

北伊勢上野信用金庫

ホームページ <http://www.kitaiseueno-shinkin.jp/>